

*Дурдыбаева Пердегуль  
преподаватель кафедры педагогики и психологии  
Туркменского национального института мировых языков  
имени Довлетмаммеда Азади,  
Ашхабад, Туркменистан.*

### **ТВОРЧЕСТВО МАХТУМКУЛИ ФРАГИ: ЛИРИЧЕСКИЕ СВОЕОБРАЗИЯ**

*Аннотация: В данной статье рассматриваются произведения Махтумкули Фраги и творческие своеобразия. В связи с лирическим своеобразием рассматриваются и тематические особенности произведений Махтумкули Фраги.*

*Ключевые слова: литература, мыслитель, произведения, лирика.*

*Durdybayeva Perdegul  
lecturer at the Department of Pedagogy and Psychology  
The Turkmen National Institute of World Languages  
named after Dovletmammet Azady,  
Ashgabat, Turkmenistan.*

### **THE WORK OF MAGTYMGULY PYRAGY: LYRICAL IDIOSYNCRASIES**

*Abstract: This article examines the works of Magtymguly Pyragy and creative idiosyncrasies. In connection with the lyrical originality, the thematic features of the works are also considered.*

*Keywords: literature, thinker, works, lyrics.*

В восточной литературе каждый из десятков мастеров слова отличается своим собственным творческим путем. Махтумкули Фраги, великий поэт туркменского народа, принадлежит к числу восточных мыслителей. Звание Махтумкули Фраги среди интеллектуалов мира символизирует великое достоинство поэта, его вклад в ценности науки, а также особое положение туркменского народа в мире, его уникальную, древнюю национальную культуру, многовековую литературу, речь, музыку и искусство.

Махтумкули Фраги - великий сын туркменского народа, один из гениев мировой поэзии. Его литературное наследие является духовным достоянием Туркменистана и, в то же время, неотъемлемой частью мирового культурного наследия.

Махтумкули Фраги, выдающийся представитель классической литературы туркменского народа, вот уже почти триста лет прославляет имя туркменского народа. Махтумкули поэтично описывает все проблемы светской жизни, которые развивали философские взгляды и художественный склад ума не только туркменского народа, но и мировых мыслителей.

Многое о жизни поэта можно узнать из его стихов, точной биографии Махтумкули нет. После окончания медресе Махтумкули вернулся в родное

селение. Неразрывная связь с народом, с его жизнью была благодарной почвой, на которой выросла поэзия Махтумкули. Он слагает стихи о родной природе, о трудолюбивом туркменском народе:

Вершины гор в тумане млечном,  
Они нам не видны зимой.  
Не следует о муже встречном  
Судить по внешности одной.

Тот прочь ушел, другой садится.  
Над недостойным люд глумится.  
Огонь любовный разгорится —  
Таится тот, кричит иной.

Литературное наследие поэта составляют в основном песни и газели. Песни созданы в древней народной форме — каждая представляет собой произвольное количество четверостиший, объединенных рифмой по схеме: абаб — вввб — гггб и т. д.

В последнем четверостишии стоит, как правило, имя поэта или — иногда — его литературный псевдоним — Фраги, что значит «Разлученный». Общий объем его поэзии не установлен, сохранилось приблизительно 16—18 тыс. строк, часть наследия погибла безвозвратно. Махтумкули писал не только о народе и для народа, но и на языке народа. В его поэзии завершился процесс освоения арабо-персидской поэтики туркменской словесностью. Поэт доказал, вопреки господствовавшему в то время на Востоке мнению, что не только персидский и арабский, но и туркменский язык годен для высокой поэзии.

Махтумкули осознавал себя поэтом, отмеченным богом и посланным в мир служить людям. Образно эта мысль выражена в стихотворении «Откровение»:

Предстали мне, когда я в полночь лег,  
Четыре всадника: «Вставай, — сказали.  
—Мы знак дадим, когда настанет срок.  
Внимай, смотри, запоминай», — сказали

Бесценное наследие наших предков в плане нравов, традиций, морали и искусства лежит в основе творчества нашего поэта. Махтумкули Фраги - не только поэт-классик туркменской литературы, но и мудрец, мыслитель, мастер слова восточной литературы. Вот почему творения Махтумкули Фраги вдохновляют людей со всего мира.

Переводы произведений Махтумкули Фраги на многие языки мира, особенно на языки европейских народов, имеют огромное значение для русских переводов великого мыслителя. Как известно, произведения Махтумкули были опубликованы на десятках языков, включая монгольский, вьетнамский, польский, французский, английский и китайский. В настоящее время в рамках мероприятий, посвященных 300-летию со дня рождения поэта,

ведутся работы по переводу произведений Махтумкули на разные языки, а также по изданию их в виде книги. В результате произведения поэта до сегодняшнего дня публиковались на арабском и узбекском языках. Переводы на испанский, белорусский, корейский, армянский и многие другие языки будут доступны читателям в ближайшем будущем.

Махтумкули много времени тратил на самообразование, изучая историю, искусство стран Востока. Став известным поэтом, он много путешествовал по Ирану, Афганистану и другим странам Востока. Махтумкули много путешествовал, и это нашло отражение в его поэзии. Он побывал в Иране, Афганистане, на Кавказе, в Центральной Азии и в других более отдаленных местах. Путешествия не только расширили его мировоззрение, но и обогатили его опыт и стимулировали его воображение, вдохновляя его на написание новых стихов. Его стихи изобилуют географическими названиями, именами исторических персонажей и народных сказок. Эмоциональная широта и открытость миру - отличительная черта произведений Махтумкули. Будучи патриотом Туркменистана, искренне и страстно стремившимся к укреплению единства туркменской нации, он испытывал искреннюю симпатию ко всем народам, независимо от национальности, и в этом отношении поэт стоял на высоком культурном уровне среди выдающихся людей своего времени.

Необходимо сказать о стилистических особенностях поэзии Махтумкули. Классическая туркменская поэзия, развивающаяся в русле единой среднеазиатской традиции, в значительной степени обусловлена внутренним ритмом стихотворения и поэтическими рефренами, утверждающими ключевые образы того или иного поэтического текста. Стихи Махтумкули буквально переполнены поэтическими образами, которые переливаются подобно волнам в море, создавая неповторимый поток почти визуальных впечатлений. Поэзия Махтумкули воздействует на читателя многообразно – через смысловое наполнение и воображение, через мысль и через художественные символы. Как подлинно великий мастер, Махтумкули до многих уровней поэтического прозрения доходит интуитивно, повинувшись внутреннему чутью художника.

#### **Литература:**

1. Махтумкули. Сборник избранных произведений. — Ашхабад, 2014.
2. Махтумкули. Том I. - Ашхабад: «Туркменистан», 1992.
3. Махтумкули. Сборник работ. Публикацию подготовил: Аширов А.А., доктор лингвистических и литературных наук. - А.: Наука, 2014.